## EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Poon Ka Hung, aged 52, Chairman and Chief Executive Officer of the Group. He is one of the founders of the Group and is responsible for its strategic planning. He has over 29 years of management experience and an in-depth knowledge of the electronics industry. Mr. Poon is a Committee Member of the Chinese People's Political Consultative Conference Jiangsu Provincial Committee.

Mr. Wu Lai Ping, aged 58, Vice Chairman of the Group. He is responsible for the overall production of the Group and has over 36 years of experience in production management and quality control in the electronics field. He is one of the founders of the Group and is also the Managing Director of the Group's audio division.

Mr. Lin Hoo Fun, aged 47, Managing Director of the In-Car Electronics Division. He holds a Higher Certificate in Electronic Engineering from the Hong Kong Polytechnic University. Prior to joining the Group, he held a senior management position with a large electronics manufacturer in Hong Kong. He has over 26 years of experience in the in-car electronics industry.

Mr. Leung Chun Pong, aged 55, has over 33 years of experience in engineering, design and manufacturing operations, within which over 18 years at the managerial level in electronics manufacturing in Hong Kong, China and Japan before joining the Group in 1991. Currently, he is the Managing Director of Clarion Orient Co., Limited, a joint venture with Clarion Group of Japan for the manufacture of in-car electronics products.

## 執行董事

潘嘉雄先生,五十二歲,本集團主席兼行政總 裁,並為本集團創辦人之一,負責制定本集團 之策略規劃。彼擁有逾二十九年管理經驗,並 對電子業有深厚認識。潘先生為中國人民政治 協商會議江蘇省委委員。

胡禮平先生,五十八歲,本集團副主席,負責 本集團之整體生產運作。彼擁有逾三十六年電 子業生產管理及品質控制經驗。胡先生為本集 團創辦人之一,亦為本集團音響部總裁。

**連浩芬先生**,四十七歲,汽車電子部總裁。彼 持有香港理工大學電子工程高級證書。連先生 在加入本集團前,為本港一間規模龐大之電子 生產商之高級管理人員,擁有逾二十六年汽車 電子業經驗。

梁振邦先生, 五十五歲, 擁有逾三十三年工 程、設計及製造業務經驗。彼在一九九一年加 入本集團前,曾分別在香港、中國及日本從事 電子產品生產管理工作逾十八年。梁先生現為 歌樂東方有限公司之董事總經理。該公司為本 集團與日本Clarion集團為製造汽車電子產品而 成立之合營公司。

董事及高級管理人員履歷

# INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

**Mr. Fung Chi Kong, Edward**, aged 46, is a solicitor practising in Hong Kong. Mr. Fung joined the Group as a non-executive director in 1994 and he is a member of the Company's audit committee which was established in 2000.

**Ms. Cheung Mei Ha, Jennifer**, aged 47, is a solicitor practising in Hong Kong. Ms. Cheung joined the Group as a non-executive director in 1993.

**Mr. Chan Wing Tai, Joseph**, aged 47, is a practising accountant in Hong Kong. Mr. Chan joined the Company as a non-executive director in 1999 and he is the Chairman of the Company's audit committee which was established in 2000.

#### CORPORATE MANAGEMENT

**Dr. Cheung Wah Kwan, Stephen**, aged 49, Executive Vice President of the Group. He received his Ph.D. in Physics from the University of Virginia. Prior to joining the Group, he has over 20 years of experience in research, engineering and manufacturing of electronic equipment. Dr. Cheung was General Manager of the Electronics Division of the Hong Kong Productivity Council and held senior positions at multinational firms in Silicon Valley, California.

**Dr. Yung Ming Lai**, aged 54, Chief Technical Officer of the Group. He holds a Ph.D. in Electronics and Microwave. Prior to joining the Group, he had over 20 years of design experience in radio frequency and microwave electronics and is the principal inventor for over three patents. Dr. Yung held senior design, engineering and management positions with a number of large microelectronics companies in Hong Kong, the United Kingdom, Canada and U.S.A..

**Ms. Cheung Mei Yee, Lorna**, aged 48, Group Controller. She joined the Group in 1986 and has over 27 years of experience in financial control and administration.

**Mr. Chan Chin King, Michael**, aged 48, Director of Finance. He holds a bachelor degree of Business Administration from a Canadian university. Mr. Chan has over 23 years of experience in corporate banking, finance, commodity trading and electronics industry.

#### **獨**立非執行董事

馮志光先生,四十六歲,為香港執業律師。馮 先生於一九九四年加入本集團為非執行董事, 現為本公司於三零零零年成立之審核委員會之 成員。

**張美霞女士**,四十七歲,為香港執業律師。張 女士於一九九三年加入本集團為非執行董事。

陳榮泰先生,四十七歲,為香港執業會計師。 陳先生於一九九九年加入本公司為非執行董事,現為本公司於二零零零年成立之審核委員會之主席。

#### 公司管理層人員

張華坤博士,四十九歲,本集團之執行副主席。彼在University of Virginia取得物理博士學位。在加盟本集團前,彼於電子設備之研究、工程及製造方面積逾二十年經驗。張博士曾為香港生產力促進局電子部總經理,並在加州矽谷之多家跨國公司擔任高級職位。

容明禮博士,五十四歲,本集團首席技術總裁。彼持有電子及微波博士學位,在加盟本集團前,已在無線電頻道及微波電子方面積逾二十年設計經驗,並為三項以上專利權之主要發明者。容博士曾在香港、英國、加拿大及美國多家大型微電子公司出任設計、工程及管理高層要職。

**張美意女士**,四十八歲,本集團總監。彼於一九八六年加入本集團,擁有逾二十七年財務監控及行政經驗。

陳展京先生,四十八歲,財務總監。彼持有加 拿大一間大學之工商管理學士學位,擁有逾二 十三年企業銀行、財務、期貨貿易及電子業經 驗。

## CORPORATE MANAGEMENT (continued)

Mr. Yeung James, aged 42, Director of Administration. He is a graduate from the University of Southern California. He has over 15 years of experience in commercial banking, financial planning and management. Mr. Yeung is a member of the Company's audit committee which was established in 2000.

Mr. Chu Wai Wong, Joseph, aged 49, Director of Information Technology. He holds a master degree of Business Administration from Brunel University in the United Kingdom. He is a Chartered Engineer, a Member of The British Computer Society, a Full Member of the Hong Kong Computer Society and a Member of the Chartered Management Institute. Prior to joining the Group, Mr. Chu was a senior consultant with the Hong Kong Productivity Council. He has over 15 years of experience in managing the development of IT projects.

Mr. Lee Tino, aged 32, Manager, Corporate Finance. He is an Associate of Hong Kong Society of Accountants and a Certified Practising Accountant of CPA Australia. He holds a bachelor degree in Accountancy from Queensland University of Technology. Mr. Lee has over 9 years of auditing, financial and accounting experience in retail and manufacturing industries.

#### SENIOR MANAGEMENT

Mr. Pong Yiu Ming, Stephen, aged 52, Chief Executive of the Home Entertainment Division. He is a graduate of Electronics and Mechanical Engineering from the Hong Kong Polytechnic University. He has 31 years of experience in the electronics industry. Prior to joining the Group, Mr. Pong held senior management position in large companies in U.S.A. and has extensive knowledge and connection with most of the major U.S. retailers

Mr. Chow Sau Ming, aged 40, Business Director of the Audio Division. He graduated in 1983 and obtained an endorsement to higher certificate in Mechanical Engineering in 1986 from the Hong Kong Polytechnic University. He is presently a member of the Institute of Management Services. Mr. Chow joined the Group in 1988 and over 13 years of experience in design and project engineering.

#### 公司管理層人員(續)

**楊耀強先生**,四十二歲,行政總監。彼畢業於 南加州大學,擁有逾十五年商務銀行、財務規 劃及管理經驗。楊先生現為本公司於二零零零 年成立之審核委員會之成員。

朱衛煌先生,四十九歲,資訊科技董事。彼持 有英國Brunel University 工商管理碩士學位。 彼為特許工程師、英國電腦學會之會員、香港 電腦學會之正式會員及Chartered Management Institute之會員。在加盟本集團前,朱先生曾為 香港生產力促進局之高級顧問,並在管理資訊 科技項目發展方面積逾十五年經驗。

**李天能先生**,三十二歲,企業財務經理。彼為 香港會計師公會會員及澳洲會計師公會註冊會 計師。彼持有昆士蘭省科技大學會計學士學 位。李先生積逾九年之核數及零售與製造業之 財務及會計經驗。

#### 高級管理人員

**龐曜明先生**,五十二歲,家居娛樂部行政總 裁。彼畢業於香港理工大學電機工程系,並在 電子業積逾三十一年經驗。在加盟本集團前, 龐先生曾在美國多家大型公司出任高級管理職 位,對美國大部份大型零售商均有廣泛認識及 聯繫。

**周修明先生**,四十歲,音響部商務總監。周先 生於一九八三年畢業,並於一九八六年在香港 理工大學取得機械工程高級證書,現為Institute of Management Services之會員。周先生於一 九八八年加入本集團,在設計及項目工程方面 積逾十三年經驗。

#### SENIOR MANAGEMENT (continued)

Mr. Shoji Ando, aged 59, Director of OEM Business (Japan) of the Group. He holds a bachelor degree of Physics from Chuo University in Japan. He has over 33 years of experience in electrical design, engineering and management functions in audio products and held senior positions with a number of large international companies in Japan, Singapore and China.

Mr. Lau Chak Ning, William, aged 39, General Manager of Orient Power HI-Fi Mfg. Limited. Prior to joining the Group, he had been in the audio industry for over 12 years and experienced in audio product design. Since 1999, he has developed A/V Receivers for a renowned home Hi-Fi customers, as well as other home and professional audio customers.

Miss Ma Man Sum, Janice, aged 35, Vice President of Marketing of the Home Entertainment Division. She holds a master degree of Business Administration from Macquarie University in Australia. Miss Ma has over 10 years of experience in marketing and sales of consumer electronic products.

Ms. Ng Wai Lam, Isabella, aged 29, Marketing Manager of the In-car Electronics Division. She holds a bachelor degree of Business Administration from the Baptist University of Hong Kong. Ms. Ng has been with the Group since 1995 and is in charge of sales and marketing of the in-car electronics division.

Mr. Jim Correll, age 47, Vice President of Marketing for U.S. Distribution. He has over 20 years of experience in the electronics industry. Prior to joining the Group in 2002, he has held executive level sales and marketing positions with major consumer electronics companies including Sony, Aiwa America Inc, and NEC. He brings with him extensive knowledge and experience in handling the primary National account retailers in the United States.

#### 高級管理人員(續)

安藤翔二先生,五十九歲,本集團OEM業務(日 本)總監。彼持有日本Chuo University物理學士 學位,在音響產品之電力設計、工程及管理方 面積逾三十三年經驗,並曾在日本、新加坡及 中國多家大型跨國公司出任高層要職。

柳澤寧先生,三十九歲,東聲音響有限公司總 經理。在加盟本集團前,柳先生已在音響界任 職十二年以上,並有設計音響產品之經驗。自 一九九九年起,彼為著名的家居音響客戶,以 及其他家居與專業音響客戶開發影音接收器。

馬文心小姐,三十五歲,家居娛樂部門之市場 推廣副主席,彼持有澳洲Macquarie University 之工商管理碩士學位。馬小姐於消費電子產品 之市場推廣及銷售方面積逾十年經驗。

吳慧琳女士,二十九歲,汽車電子部門市場部 經理。彼持有香港浸會大學工商管理學學士。 吳女士於一九九五年加入本集團,主要負責汽 車電子部門銷售及市場推廣工作。

Jim Correll先生,四十七歲,專責美國分銷工 作之市場部副主席,彼於電子業積逾二十年經 驗。在二零零二年加盟本集團以前,彼於多家 消費電子產品公司(包括新力、Aiwa America Inc.,及NEC) 出任銷售及市場推廣方面的行政職 位。彼在加盟時,帶來其豐富的知識,以及處 理美國主要國家零售客戶的經驗。

# DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENT'S BIOGRAPHIES 事及高級管理人員履歴

#### SENIOR MANAGEMENT (continued)

Mr. Rowe, John Michael, aged 56, Managing Director of the Video Division. He is a graduate of the Leeds Polytechnic University majoring in Electrical Engineering. Throughout his career, he has been involved in the design and manufacture of television receivers and related products. Prior to joining the Group, he held similar positions with the EMI Group and British Radio Corporation in the United Kingdom.

Mr. Tse Pui Tak, Daniel, aged 37, General Manager of the Video Division. He holds a bachelor degree of Electronics Engineering from the City University of Hong Kong. Prior to joining the Group, Mr. Tse had over 11 years of experience in the consumer electronics and telecommunication industry, with majority of time involved in engineering and products development in a major international company in Hong Kong.

Mr. Lo Sai Choi, aged 45, Engineering Development Manager of the Audio Division. He is a graduate in Management Studies from the Hong Kong Polytechnic University. He has over 25 years of experience in design, engineering and manufacturing of audio products. Mr. Lo joined the Group in 1991 and has held senior management position in product engineering development.

Mr. Lai Wai Tat, aged 42, Senior Operation Manager. He holds a master degree of Business Administration from the University of Stirling of the United Kingdom. Mr. Lai has over 10 years of experience in production planning and materials management aspects. He is currently in charge of the operation department of both audio and video division.

Mr. Leung Chi Hing, aged 36, General Manager of Project Management of the Video Division. He holds a master degree in Electronic Engineering from the Hong Kong Polytechnic University and has over 12 years of experience in the audio and video consumer electronic products. Mr. Leung has held engineering and senior product management positions in a number of international companies prior to joining the Group.

## 高級管理人員(續)

Rowe, John Michael先生,五十六歲,影視部 董事總經理。彼畢業於英國Leeds Polytechnic University,主修電機工程,一直從事電視接収 器及有關產品之設計及製造。彼在加盟本集團 前,曾於英國EMI集團及British Radio Corporation出任同類職位。

謝培德先生,三十七歲,影視部總經理。彼持 有香港城市大學電子工程學士學位。在加盟本 集團前,謝先生在消費電子及電訊業積逾十一 年經驗,其中大部份時間在香港一家大型跨國 公司從事工程及產品開發工作。

**盧世材先生**,四十五歲,音響部之工程發展經 理,彼畢業於香港理工大學管理課程。彼於音 響產品之設計、工程及製造方面積逾二十五年 經驗。盧先生於一九九一年加入本集團,並曾 在產品工程發展方面執掌高級管理職位。

黎偉達先生,四十二歲,高級營運經理,彼持 有英國 University of Stirling 之工商管理碩士 學位。黎先生在生產計劃及物料管理方面積逾 十年經驗,目前專責影音部門之營運工作。

梁志興先生,三十六歲,影視部門項目管理總 經理。彼持有香港理工大學電子工程碩士學 位,並在影音消費電子產品方面積逾十二年經 驗。梁先生在加盟本集團前,曾於多家國際公 司出仟工程及高級產品管理職位。

董 事 及 高 級 管 理 人 員 履 歴

## SENIOR MANAGEMENT (continued)

Mr. Wu Lynn, aged 39, Deputy General Manager of Orient Power Xian GPS Electronics Limited. He holds a bachelor degree of Aeronautics and Astronautics from Radar and Navigation in Beijing University and obtained a master degree of Business Administration from Xian Jiaotong University. Prior to joining the Group, he has over 14 years of aviation and navigation experience in Xian Research Institute of Navigation Technology and Xian Huaxing Research Institute of Satellite Navigation in China.

Mr. Jiang Wen, aged 37, General Manager of Orient Power-Surniwell IT Limited. He is a graduate of Tsinghua University in Industrial Automation Engineering and also holds a master of science degree from High Energy Physics Research Institute of China Science Academy. He has over 13 years of experience in technical development, marketing and management of advanced technology industry. He is responsible for the development of technology and marketing for the Group's cable TV business.

#### 高級管理人員(續)

吳林先生,三十九歲,西安東強電子導航有限公司副總經理。彼持有北京大學雷達及導航系航空及太空學士學位,並取得西安交通大學工商管理碩士學位。於加盟本集團前,彼已在中國之西安導航技術研究所及西安華興衛星導航研究所積逾十四年之航天及導航電子工程經驗。

蔣文先生,三十七歲,北京朝歌寬帶網絡信息技術有限公司總經理。彼畢業於清華大學工業自動化工程系,並持有中國科技學院屬下High Energy Physics Research Institute理學碩士學位,在技術開發、市場推廣及管理先進科技工業方面積逾十三年經驗。彼現負責本集團有線電視業務之技術開發及市場推廣工作。